

4592

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KISHI, Seiji

HOME ADDRESS: P. O. Box 621, #48 Phoenix Cannery, Steveston, B.C.

REGISTRATION NUMBER 03385

SEX: Male

AGE: 48

OCCUPATION: Boat Builder

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kazuko

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Yoichi (M) Kyue (M) Etsuo (M)

ADDRESS OF CHILDREN: Same address

AGE OF CHILDREN: 17, 15 and 10 yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

1 boat house, Phoenix Cannery, Steveston, B.C.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

Boat house 30' x 8' wooden structure, 1 storey

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

97/36

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: P.O. Box 621, #48, Phoenix Cannery, Steveston, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: A.B.C. Packers, Steveston, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Arrangement by cannery
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Boat building machinery \$2,350, ~~Boat house, \$700~~, boat building lumber \$900,

Boat building equipment (nails, bolts, putty, etc.) \$150,

3 Marine Engines, ~~Vivian~~ 26 H.P. \$700. ~~Acme~~ 10 H.P. \$200; Palmer 7 H.P. \$1 50

Located at Boat house #48 Phoenix Cannery, Steveston, B. C. To be locked up and key given to cannery manager.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
\$1,000. from K. SAKAI, Steveston, B. C. \$180 from N. HAKODA, Hastings Park
\$500 from I. TAMAI, Evacuated (unknown) \$90 " K. SAKAUE, Hastings Park
\$75 from T. MATSUSHITA, Steveston

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$25 War Savings Certificates, in own possession.
\$50 Victory Bond, 1951 Maturity M170259, in own possession

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: Sun Life, Vancouver Branch, Policy #2039149, beneficiary
wife, KAZUKO, in own possession \$1,000.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: \$500 to M. NASU, (Evacuated (unknown))
\$400 to S. MORISHITA, Steveston

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of April 1942

(Signature) "Saeji KISHI"

"A.G. McArthur"
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

C
O
P
Y

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE April 30, 1943.

ir File No. 4592

Full Name KISHI, Saeji
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03385

☒ Male - Female
(Check)

Age December 10, 1893

Former Address P. O. Box 621, Steveston, B. C.

Date Evacuated May 18, 1942.

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Christina Lake, B. C.

☒ Married - Single
(Check)

Name of Wife (nee KITA) Kazuko #03884

Name of Husband ---

Name of Mother KISHI, Suga (Dec'd)

Name of Father Kyube (Dec'd)

Names of Children under 16 Kyue (M) 19/12/26 Reg. #15864 - Etsuo (M) 17/9/32.

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Boat builder.

July 25, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Saeji KISHI
Reg. No. 03385

Chattels:

See Chattel Schedule

Specified
Articles:

KISHI had a camera which was not declared on his Declaration of April 21, 1942. This camera was left in the care of Mr. Lord, the manager of the Phoenix Cannery, who evidently supposed it was an unconditional gift from KISHI, for he lent it to an R.C.A.F. Officer who was later reported killed in action. In a letter to the Evacuee from this office, March 9, 1945, it was stated the camera was presumed lost when this officer was killed.

Mr. KISHI had no other specified articles recorded on this file.

Securities

\$25.00 War Saving Certificate - in owner's possession (Form JP)
\$50.00 Victory Bond - 1951 maturity \$ 170259 - in owner's possession. (Form JP)
As these did not come under the control of the Custodian no action by the Custodian was required.

Life Insurance

Sun Life, Vancouver Branch, policy #2039149, beneficiary - wife, Kazuko, in owner's possession - \$1000.00
No action by the Custodian required.

Accounts
Receivable

K. SAKAI, Steveston, B.C. - \$1000.00 - Form JP - this was settled through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee, 12th of July, 1943.

I. TAMAI, evacuated - \$500.00 - Settled through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee, 12th of July, 1943.
This claim was also declared on the Form JP.

Tadaichi MATSUSHITA, Steveston - \$75.00 - Form JP - it was suggested in a memo from the Claims Dept. on the 1st of November, 1943, and in a letter to Mr. KISHI from the Claims Department on October 6th, 1944, that this claim be settled direct by the two persons concerned.

Kazuo SAKAUE, Hastings Park - \$90.00 - Form JP- paid on the 13th August, 1943.

Sotaro ISOGAI - \$415.00 - for building a home. This was paid at the request of the debtor on the 12th November, 1943. This contract was entered into after the evacuation of Saeji KISHI from the protected area, and hence it does not appear on the Form JP.

July 25, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Accounts Receivable (cont.)

Re: Claim of \$180.00 made by
Saeji KISHI against Naotsugu HAKODA

In his declaration of April 21, 1942, Saeji KISHI declared, along with other engines and equipment, one 10 HP Acme engine. It was later found that this engine was the property of Naotsugu HAKODA, who had left this engine in care of KISHI to be sold by him and any amount realized from the sale to be credited against the above-mentioned claim.

Mr. HAKODA, in his letter of August 14, 1943, states: "The agreement for the repairing of my boat was that Mr. Saeji KISHI would take my said engine as the fee for the repair of my boat, which had been carried out. Mr. Saeji KISHI should have no claim against me for any amount." However, Mr. KISHI, in his letter of Sept. 22, 1943, says that N. HAKODA "must have made misunderstanding, because I understood, according to our verbal agreement he would defray the cost of his boat repair provided that this engine has not been sold, but unfortunately, due to evacuating confusion, I was unable to dispose of same, consequently I have stored the engine in my own boat shop at Steveston. In view of the above circumstance, his account has not been settled, therefore I would appreciate indeed if you would go further into this matter."

On Sept. 30, 1943, Mr. HAKODA and Mr. KISHI were given each others addresses and were asked to take the matter up directly to try to arrange some settlement.

On Nov. 22, 1945, an Acme 10 HP Gas Engine was located at the Phoenix Cannery Shop, Steveston, and was appraised by Galco Machines as worth \$125.00. This engine was not found previously because it had been buried under lumber in the shop.

The engine was put up for sale by public tender and the only offer received, which was \$55.00, was finally accepted. The advertising and appraising charges amounted to \$27.32, so that the net amount realized after payment of these charges was \$27.68. As KISHI declared this engine in his original declaration, his account was adjusted by this amount.

The engine was treated as his & his account was charged with cost of advertising, etc.
HAKODA died Sep 14, 1945. W.A. Ackland handled this matter.

In a letter from this office, dated March 29, 1947, to W.A. Ackland, Official Administrator at Port Alberni, B. C., it was stated that it would remain for Mr. Ackland to decide whether he considered the debt settled by delivery of the engine by HAKODA or whether he will consider paying the balance of KISHI's claim from the estate of Naotsugu HAKODA.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information of file:

B. MacAskill

B. MacAskill
Administration Department.

/BM

April 27, 1948.

Mr. W. A. Ackland states in his letter of March 31, 1947 "I considered this engine left to Kishi in satisfaction of an account for repairs". Thus the funds derived from the sale of this engine remain in the account of Saeji KISHI.

July 23, 1947.

LIABILITY SUMMARYRe: Shoji KISHI
Reg. No. 03385

There was a trade debt declared in the Form JP by the Evacuee in the amount of \$500.00 owing to Minoru NASU, File No. 1452. This debt seems to have been satisfactorily settled by the two persons involved as seen in a letter from Minoru NASU in File No. 1452 dated September 23, 1943.

left
There was another claim declared in the Form JP of \$400.00 owing to Shigeru MORISHITA, File No. 8454. There was some misunderstanding regarding this debt, for Mr. Shigeru MORISHITA said, in his letter of 21 of January, 1944, that he received \$270.00 prior to his evacuation, and that the balance of \$130.00 is still owing. Mr. KISHI, however, states in his letter of the 7th of Feb. 1944, that MORISHITA "agreed to take \$275.00 in settlement of the account perceiving the circumstances of the loss that I would suffer from nullifying the contract." Due to the doubtful nature of this claim, it was suggested that the two persons involved try to settle the claim directly, and Mr. MORISHITA was notified that this file would be closed in this connection.

The above Summary is certified to
be in accordance with the information
on file:

R. MacArthur
Administration Department.

/TH

June 19, 1947.

Re: Saeji KISHI
Reg. No. 03385

All trunks and personal belongings in storage at Steveston were opened and inspected in October, 1945. Goods of no value were discarded; clothing of no saleable value was turned over to U.S.N.R.A.; saleable articles were auctioned and any personal photographs or goods of personal nature are stored ready for shipment at the request of the Japanese.

KISHI, S.
Lot No. 110

Description: 1 Wooden box - unopened

For auction: 1 Baby shawl
1 Plate
1 Fancy dish
8 Kimonos
1 Obi
4 Boxes of scarvesU.S.N.R.A.: 4 Mens suits
1 Boys suit
1 sweater (boys)
3 ShirtsPersonal: 1 Family album photographs
4 Account books
2 Obis

NOTE: A telephone call was received on November 22, 1946, from Mr. Howell, who does special work for the Custodian. He informed us that the Buddhist Temple had again been broken into and that all parcels of personal goods stored in the basement had been opened and the contents strewn on the floor. It is impossible to identify to whom they belong.

The personal effects that were salvaged on February 27, 1947, being 44 boxes and cartons, were removed to Vancouver and stored in a room in the basement of 604 East Cordova Street. These items cannot be identified by the office.

A suggestion was made by Kiheiichi Kishi of Cascade, who helped to sort personal goods, that this office should forward these goods to Greenwood as many former residents of Steveston are now living there, and they could most likely identify these items.

E. Lenevsky

File No. 4592

CHATTEL SCHEDULE

June 19, 1947.

Re: Saeji KISHI
 Reg. No. 03385

Declared by Saeji
 KISHI - April 21,
 1942. Located at
 Boat House #48,
 Phoenix Cannery,
 Steveston, B. C.

Inventory by J.D.
 Mather, Custodian's
 representative -
 May 20, 1942.

List received from
 Hideo FUKUYAMA on
 April 9/47 of goods
 belonging to Saeji
 KISHI, in care of
 Shinya YOSHIDA.

Goods inventoried
 and removed by
 Custodian from 197
 Moncton St. to #3
 Auction on June 8,
 1945, under name
 of Saeji KISHI

Auctioned Other Disposition

Boat building
 machinery.

1 Hand saw)
 1 Planer)
 1 Rip saw)
 1 - 12 H.P. motor)
 2 Winches for hoists)
 (complete))
 Sundry pulleys, belt-)
 ing & transmission)
 gear)

Sold by Custodian
 to A.B.C. Packers,
 Nov. 20, 1944 for
 \$840.00.

Boat building
 lumber

4000' (approx) red cedar
 lumber
 3000' (approx) fir
 (boat lumber)

UNACCOUNTED FOR,
~~Have been found by~~ ~~Custodian.~~
~~UNACCOUNTED FOR~~ ~~Have been found by~~ ~~Custodian.~~

Boat building
 equipment (nails,
 bolts, putty etc.)

Clamps, 21-6", 2-12"
 6 Belts)
 5 Belts)
 Steel cutter,
 stock & die
 Heavy vise
 4 Door clamp
 2" x 12" jack)
 12 1/2" jack)
 2 Chain block
 8 lb. sledge hammer)
 Carpenters tool box)
 2 Set of pipe die)
 Fire extinguisher)

Boat clamps 8/6/45
 Belting (13 rolls) 8/6/45
 Stock & dies 8/6/45
 18/2/44
 25/2/44
 18/2/44
 Conveyer chain 8/6/45
 Tools 8/6/45
 18/2/44
 Large pipe wrench 8/6/45

P.T.O.

Chattel Schedule

- Page 2 -

June 19, 1947.

<u>Declared by Saeji</u> <u>KISHI - cont.</u>	<u>Inventory by J.D.</u> <u>Mather - cont.</u>	<u>List received from</u> <u>Hideo FUKUYAMA on</u> <u>9/4/47 - cont.</u>	<u>Goods removed by</u> <u>Custodian - cont.</u>	<u>Auctioned</u> <u>cont.</u>	<u>Other Disposition</u> <u>cont.</u>
3 Marine engines: Vivian 26 H.P.					Removed to Vivian Boat Works - see memo Nov. 6/45. Sold by Custodian to John Leeson, March 26/47.
Acme 10 H.P.					Never found by Saeji B. Kishida Custodian. - FILE 28 145
Palmer 7 H.P.					See memo 19/6/47 See memo 19/6/47
	Box of dress				
	Box of photograph				
	Box of glass dishes	China & glassware	8/6/45		
	Flower stand	Flower stand	8/6/45		
	Books & drafting paper		29/6/45		
	Boxes marked	(Chinaware	8/6/45		
		(China & part teaset	8/6/45		
		(Chinaware	8/6/45		
		(Bowls & vases	8/6/45		
		(H.P. tea set	8/6/45		
		(H.P. tea set (part)	8/6/45		
		Cushions	8/6/45	- Trans. to Suspense Acct	
		Dolls	8/6/45	- Trans. to Suspense Acct	
		Clocks	8/6/45	- Trans. to Suspense Acct	
	A.M.C. refrigerator				Sold by Custodian May 24/44, see wife's file - No. 4713.

The above Schedule is certified to be in
accordance with the information on file:

E. Levesky

E. Levesky.

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR. SAIJI KISHI

File No. 4592

Reg. No.

Company Sun Life Insurance Co.

Agency Vancouver

Policy No. 2039149

Premium - \$ 43.60

Payable: ^x Annually, Semi-annually or monthly

Month May

Day 5th

REMARKS:

File 4592

CLAIM

DATE

May 21, 1942.

CREDITOR

Minoru NASU

DEBTOR

S. Kishi (Richmond Boat Builders)
Vancouver, B. C.

AMOUNT OWING

\$500.00

AGENT

ORIGINAL FILE

1452

*Revised per
law
12-9-43*

December 12, 1942.

Janet Hale

E. Budson

Registration Number 03385

KISHI, Saeji

P. O. Box 621, #48 Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

LOCATION AND NATURE OF PROPERTY

This man has no Real property.

FINANCIAL POSITION

Owes \$900 as per Form "JP". Inventory attached hereto.

REMARKS

This man has been carrying on a small boat building establishment, situated on the property of the A. B. C. Packing Company, Phoenix Cannery at Steveston. The property has been rented on a month to month arrangement with the Phoenix Cannery. He is leaving his assets as per inventory, in the house and leaving the key with Mr. Lord, the Manager of the Cannery. The "Vivian" Engine referred to in Form "JP" has apparently been disposed of and the boat house will naturally remain the property of the landlord.

RECOMMENDATIONS

I would recommend that the arrangements of this man be approved and that the equipment and machinery be left as arranged, with Mr. Lord.

May 26th, 1942.

A. Mather

Registration Number 03385

KISHI, Saeji

INVENTORY

1 Band Saw	\$600.00
1 Planer	400.00
1 Rip Saw	100.00
1 12 H. P. Motor	150.00
2 Winches for Hoists (Complete)	200.00
Sundry Pulleys, Belting & Transmission Gear	200.00

4000' (Approx.) Red Cedar Lumber	500.00
-------------------------------------	--------

3000' (Approx.) Fir (Boat Lumber)	100.00
--------------------------------------	--------

\$2250.00

What about the 10 hp + Palmer 7 hp?
he former - apparently security for a debt of Naitoku Kameya
See 22-9-43.

ALPINE LODGE COMMUNITY
CHRISTINA LAKE · B.C.

July 12th, 1943.

8/8/30
A. McAlister, Esq.,
Claims Department,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

DATE	JUL 19 1943
FILE NO.	4592
ANS.	
REFERRAL	Dussanburg

Dear Sir:

Re: Claims 8-4592

I have your favour of the 8th instant, in connection with the claims made by myself through your department prior to my evacuation.

Messrs K. Sakai and I. Tanai have already settled their accounts through Japanese Boats Disposal Committee last year, but the rest of the debtors have their accounts still outstanding.

1800 9000
File 1478
Messrs N. Hakoda and K. Sakaue are both at Lemon Creek, Slokan, B.C. and as for Mr. T. Matsushita, I am unable to locate him, but I presume you would be able to find his address if you would refer to B.C. Security Commission. I will have my investigation for his address and, as soon as this been known I shall notify you immediately, but for the meantime kindly continue with your investigation.

I thank you for your kindest efforts to the matter.

Yours faithfully,

28-43
A
Saeji Kishi

Saeji KISHI

Registration No. 03385

SK:KH

C
O
P
Y

DECLARATION OF TRUST.

I, Shinya Yoshida, formerly of the Township of Steveston, Municipality of Richmond, Province of British Columbia, and presently of Alpine Inn, Christina Lake, Province of British Columbia,

HEREBY DECLARE:-

That I am storing in my house at Steveston, British Columbia one only "A.M.C." Refrigerator, said to have been purchased from Hudson's Bay Company in the year 1938 and of the present value of approximately two hundred dollars (\$200.00) in trust for Saeji Kishi, formerly of Steveston, British Columbia, and presently of Christina Lake, British Columbia, and AGREE, upon demand of the said Saeji Kishi to deliver the said Refrigerator to him or to his nominee.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and seal this 23rd day of August, A.D. 1943.

SIGNED, SEALED and DELIVERED
in the presence of:-

"Donald McCallum"
A Notary Public in and for the
Province of British Columbia

"Shinya Yoshida".

COPY

DECLARATION OF TRUST.

I, Shinya Yoshida, formerly of the Township of Steveston, Municipality of Richmond, Province of British Columbia, and presently of Alpine Inn, Christina Lake, Province of British Columbia,

HEREBY DECLARE:-

That I am storing in my house at Steveston, British Columbia one only "A.M.C." Refrigerator, said to have been purchased from Hudson's Bay Company in the year 1938 and of the present value of approximately two hundred dollars (\$200.00) in trust for Saeji Kishi, formerly of Steveston, British Columbia, and presently of Christina Lake, British Columbia, and AGREE, upon demand of the said Saeji Kishi to deliver the said Refrigerator to him or to his nominee.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and seal this 23rd day of August, A.D. 1943.

SIGNED, SEALED and DELIVERED
in the presence of:-

"Donald McCallum"
A Notary Public in and for the
Province of British Columbia

"Shinya Yoshida".

Copy for file 4592.

C
O
P
Y

c/o Love's Mushrooms,
Scarboro J'c't., Ont.
Sept. 23, 1943.

The Custodian's Office,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

I wish to acknowledge receipt of your favour
regarding my claim of \$500.00 against the Vivian Machine
Company.

With reference to your communication, it appears
to be as if you have not negotiated with the Company about
this matter since June 2nd, 1942. As more than a year has
passed since then, I presume that they should have sold the
engine by now; so would you please kindly refer this matter
to the Company again?

Re the \$500.00 deposit to the Richmond Boat
Builders. We have settled the accounts satisfactorily.

Yours truly,

(Signed)

Minoru NASU
Reg. No. 12157

Michi
7. 4592

C
O
P
Y
1-10-43

ORIGINAL in file No. 1452.

ALPINE LODGE COMMUNITY
CHRISTINA LAKE · B · C

Sept. 22nd, 1943.

*Please file
in 4592*

A. McAllister, Esq.,
Claims Department,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 28 1943
File No.	4592-1478
Ans.	
Referred	McAllister

4592 sent to McAllister

Dear Sir: Re: File No. 4592-1478.
 Re: Claim- \$180.00- Naotsugu HAKODA.

I have yours of the 31st. ultimo in respect to the claim made against the above named person.

His letter appears to me that he thinks that the above account has been settled by vesting me his second hand 10 H.P. Gas Engine, but he must have made misunderstanding, because I understood, according to our verbal agreement he would defray the cost of his boat repair provided that this engine has been sold, but, unfortunately, due to evacuating confusion I was unable to dispose of same, consequently, I have stored the engine in my own boat shop at Steveston.

In view of the above circumstance, his account has not been settled, therefore I would appreciate indeed if you would go further into this matter.

Yours very truly,

S. Kishi
Saeji KISHI, Reg. No. 03385

Sk/y

McAllister

COPY OF LIST OF GOODS MOVED TO STORAGE

Date - 7 July, 1942

Name - KISHI, Mrs. Saeji

Where From - Phoenix Cannery #48

Future Address - Warehouse #3 Upstairs

1 Hall Stand & Mirror
2 Desks
1 Dresser & Mirror
1 Large Shrine
1 Sawdust Burner & Hopper
1 Copper Container
3 Cartons
3 Boxes
1 Bdle. Clothes
4 Tins Dishes
2 Primer Stoves
1 Chair
1 Baby bath & Clothes
1 Small Gramophone
2 Mattresses
3 Bales Clothes
6 Leather covered D. Chairs
1 Dining Table
1 Small Table

Left in this House

1 Small Heater
1 Large Table
2 Small Tables
3 old Chairs
3 Wooden Beds
1 Iron Spring & Mattress
1 Leather Lounge

*List of Chattels moved
by Custodian to Storage
from House #48 Phoenix
Cannery. - Does not
mention lumber as
claimed by Japanese.*

Cascade, B.C.

October 7, 1943.

Office of the Custodian,
Royal Bank of Canada Bldg.
Vancouver, B.C.

Sirs:-

Re: Your File No. 10529. S. Yoshida,
Personal effects and Tools vested with
him and stored in his house.

At the time of my hasty evacuation from Steveston last year, I have vested some personal effects and tools with Mr. Shinya YOSHIDA, Sonston Street, Steveston, B.C., and these goods were stored at his house.

I have requested him to have some of them sent here, but before the shipments were made, Mr. Yoshida was repatriated to Japan. Prior to his repatriation, he has made a "Declaration of Trust" concerning the matter, a duplicate of which is attached herewith.

I am also enclosing you herewith a copy of his letter sent to Mr. Rennison, the tenant or the lessee of the said house, which will be self-explanatory in connection with this matter.

I am extremely sorry to cause you bother, however, kindly arrange with Mr. Rennison so that the shipments will be made at an early date to Mrs. A. Mase, myself and those of Nakahara.

Thanking you, I am,

Yours faithfully,

"Saeji KISHI"

Saeji Kishi.
Reg. No. 03385
File No. "Unknown"

NAME KISHI, Seiji

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 1592

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 4, 1944.

1 Haul

1.00

Boat Bldg Equip sold for \$1.00

Total

(Auctioneer's Fee: 0.10

(Advertising: 0.03

Less Expenses (Moving: 0.11

\$ 1.00

\$ 0.24

Net Proceeds Credited:

\$ 0.76

Members of Custodian Staff Present. Mr. C. C. Robinson

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 5.

Remarks:

NAME KISHI, Saeji

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
 auction at Steveston, B.C. on February 18, 1944.

Heavy Jack
Builder's Jack
Automatic Jack
Double pliers
Pipe Fitters threader
Mimeograph Machine
High pressure hose
Plates and Jap ornaments
Heavy vice

7.50 - 23
 9.50
 7.50 - 24
 8.00
 3.50
 6.50
 8.00
 0.80
 13.50 - 37

Good things sold for 64.00

Total
 Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 6.48
 Advertising: 3.89
 Moving: 8.50)

64.80
 18.87
 45.93

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris,

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 6.

Remarks:

NAME KISHI, Saeji

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 25, 1944.

Bundle Clamps

\$ 10.00

Boat Sledge sold for \$10.00

Total

\$ 10.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fees \$1.00
(Advertising 0.46
(Moving 0.93

\$ 2.39

Net Proceeds Credited:

\$ 7.61

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 7.

Remarks:

MEMORANDUM TO File 1793

June 3, 1944

Re: Masao HIRAOKA, Reg. 12131

In regard to the 37'x10 Boat Hull and 24 HP Vivian engine declared on JP, this vessel, under the name "Lambert Point" was transferred from the Richmond Boat Builders to the Canadian Fishing Company Ltd. on May 12, 1942- See JFVDC Released Vessels.

In letter May 31, 1944, Saeji KISHI, former owner of the Richmond Boat Works, has given the following information:

Agreed cost of building boat	\$1,775.00 (hull only)
Hiraoka paid on account	1,300.00

From this sum of \$1,300.00, Kishi paid the Vivian Engine Works (with Hiraoka's knowledge) \$515.00. Cement costing \$4.00 was also purchased, which was exclusive of the cost of hull.

The hull was sold by Richmond Boat Builders for \$1,638.00. The difference of \$137.00 between the agreed cost and the selling price was absorbed by Hiraoka taking a loss of \$131.00 and the boat-builder a loss of \$6.00; Hiraoka agreeing to accept \$650.00 in settlement of his equity in the boat hull (Of the original \$1,300.00, \$519.00 had been paid out as shown in preceding paragraph.

With regard to the engine, it would appear that Hiraoka has paid at least \$515.00 to the Vivian Engine Works. And this sum must have been paid to him by the Vivian Engine Works, or that company is still holding the money. (Disposing of an engine under present conditions should be very easy).

NAME KISST. Seal

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on June 30, 1944.

1 Ton block

5 Ton block

\$ 19.00

50.00

Total

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$6.90
(Advertising: 3.02
(Moving: 6.20
16.12

Net Proceeds Credited:

\$ 69.00

\$ 16.12

\$ 52.88

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 16.

Remarks:

Lowest bid \$16.12

ALPINE LODGE COMMUNITY
CHRISTINA LAKE · B · C.

September 7th, 1944.

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 17 10 15
File No.	4592
Ans.	7/10
Referred	<i>[Signature]</i>

Sirs:-

RE: YOUR FILE NO. 4592.

As reported you at the time of my evacuation from the Coast, I have left approximately 2,000 board feet of Boat Cedar Lumber stored in the house known as #48 Phoenix Cannery House, Dyke Road, Steveston, B.C.

Due to urgent necessity and as such Lumber is unobtainable here, I wish to request your favor in having them shipped over to me at Cascade, B.C., as soon as possible. Being living in a self-supporting project, I wish to utilize the lumber to advantage for my living expenses.

Kindly give this matter your favorable consideration and comply with my earnest request.

Yours faithfully,

Saeji Kishi

Saeji Kishi
Reg. No. 03385.
Formerly of;
Richmond Boat Works.

October 11th, 1944.

Mr. Saeji KISHI,
Reg. No. 03385,
Alpine Lodge Community,
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:-

Thank you for your letter of September 7th which we very much regret has not been answered before, having just come to the writer's attention.

We are sorry to tell you that we have had very considerable trouble with pilfering at Steveston and when we recently had an appraisal made of your property, we were unable to locate any of the lumber referred to. The Phoenix Cannery have done what they could to protect your equipment but without success.

We realize that you will be disappointed at the loss involved and while at this stage we are unable to give you any indication of how matters of this kind will be handled, we have at least on record the particulars of your claim.

You will be interested to hear that we will shortly be offering for sale by tender the equipment belonging to the Richmond Boat Works now at Steveston and we will advise you if any sale is completed.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE
COMPANY'S AGENTS
H. BELL-IRVING & CO., LTD.
VANCOUVER, B. C.

THE ANGLO-BRITISH COLUMBIA PACKING COMPANY
(LIMITED)

PHOENIX

Cannery

Steveston B.C. October 20, 1944

The Custodian of Enemy Property,
806 Royal Bank Building,
Vancouver B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 23 1944
File No.	4592
Ans.	4/1
Referred	Allen

Attention Mr. Greene

Dear Sir:

We hereby make an offer of \$ 825.00 for the machinery and equipment located in the S. KISHI Boat House, situated on Phoenix Cannery property at Steveston B. C.

We wish to point out that a considerable amount of this equipment has been stolen, such as belts, band saw blades, cut-off saws, tail saws, etc. All loose hardware in Kishi's store room was also stolen. These thefts put us to considerable expense repairing damages to the building and placing a man as caretaker. We might mention that the old gas engine has no value other than as junk.

We therefore ask you to give our offer your most favorable consideration owing to the above circumstances and would appreciate an early reply.

Yours truly,

PHOENIX CANNERY

By

W. Ross Lord
Manager

Replied

ALPINE LODGE COMMUNITY
CHRISTINA LAKE • B.C.

October 25rd, 1944.

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 27 1944
File No.	4592
Ans.	<i>[Signature]</i>
Referred	<i>[Signature]</i>

Sirs: -

Re: Your File No. 4592

I wish to acknowledge with thanks your favor of October 11th regarding Boat Lumber stored at Steveston.

It is really disappointing to know that they are not found as I have some orders for building pleasure-boats for the local people in and around Cascade.

I shall be much appreciated to know how the matter of this kind be handled by your good-office once when your policy be established.

Thanking you, I am,

Yours faithfully,

S. Kishi x.

Saeji Kishi
Registration No. 03385.

? not relevant
File Nos. 4592 and 1793 (Evac)

October 26th, 1944

MEMORANDUM

TO: MR. F. G. SHEARS

FROM: MR. K. W. WRIGHT

RE: Saeii KISHI

Will you please include this case on the agenda for the next meeting of the Advisory Committee on Rural Properties.

This man, prior to evacuation, carried on a small boat building shop situate on the property of the A.B.C. Packing Company, Phoenix Cannery at Steveston. The property had been rented by him on a monthly basis and when he was evacuated, his personal property was left in the care of Mr. Lord, the Manager of the Phoenix Cannery at Steveston.

Mr. Green had Messrs. Galbraith, Clerihew & Overton Limited value the equipment and they made a report on June 5th, 1944, fixing \$840.00 as a fair price, exclusive of a 7 horse power Palmer engine valued at \$175.00, and not an integral part of the equipment.

The Phoenix Cannery have now submitted, under date of October 20th, 1944, an offer as follows:

"We hereby make an offer of \$825.00 for the machinery and equipment located in the S. KISHI Boat House, situated on Phoenix Cannery property at Steveston, B. C.

We wish to point out that a considerable amount of this equipment has been stolen, such as belts, band saw blades, cut-off saws, tail saws, etc. All loose hardware in Kishi's store room was also stolen. These thefts put us to considerable expense repairing damages to the building and placing a man as caretaker. We might mention that the old gas engine has no value other than as junk.

We therefore ask you to give our offer your most favorable consideration owing to the above circumstances and would appreciate an early reply".

Mr. Green advises that their offer deserves consideration because of the expense they have been put to in endeavouring to protect the assets. Mr. Green further indicates that it would cost considerable to move the equipment and that it would take up considerable storage space. In view of the fact that this man does not own the real property, the Custodian would be dependent upon the Phoenix Cannery Officials to show the equipment to prospective purchasers unless we go to the expense of removal to storage.

Please note that the offer of the Phoenix Cannery excludes the engine above referred to and if we accept the offer, Mr. Green will have to make some arrangement with regard to the disposal of this.

KWE/JF

K. W. WRIGHT

ALPINE LODGE COMMUNITY
CHRISTINA LAKE · B.C.

November 15th, 1944.

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Sirs:-

RE: YOUR FILE NO. 4592

In reply to your favor of 9th inst.,
regarding the boat-building establishment at
Steveston, B.C., I beg to state that there was no
written agreement made between the Phoenix Cannery
and myself, however, according to our verbal under-
standing the building in question was to be turned
over to the cannery upon my removal. Therefore, I
would raise no objection to the reversal.

At this opportunity, I beg to request
you to take up with your Administration Department
to forward me cheque for the balance of my credit
account left with you.

Thanking you, I am,

Yours faithfully,

Saeji Kishi
Saeji Kishi
Reg. No. 03365.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 1 1944
File No.	4592
Ans.	
Referred	<i>Green</i>

out to you

November 9th, 1944.

Mr. Saeji KISHI,
Reg. No. 03385,
Alpine Lodge Community,
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:-

In accordance with our policy of liquidation, we are engaged in the disposal of your boat-building establishment at Steveston. The equipment is stored in a boat house built on their property. This boat house will, in the absence of any written arrangement, revert to the Phoenix Cannery.

If you had any written arrangement with the Phoenix Cannery whereby you were permitted to erect a building on their land, and to hold an equity therein, please be sure promptly to write and send a copy of the Agreement.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE
COMPANY'S AGENTS
H. BELL-IRVING & CO., LTD.
VANCOUVER, B. C.

THE ANGLO-BRITISH COLUMBIA PACKING COMPANY
(LIMITED)

PHOENIX

Cannery

Steveston B.C. Nov. 17, 1944

The Custodian of Enemy Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver B. C.

Dear Sir;

Attention Mr. Greene

We enclose herewith, draft for \$ 1,555.60,
being the purchase price of the boatworks equipment of
Kihei-ji Kishi, \$ 715.60 and the boatworks equipment of Sae-
ji Kishi, \$ 840.00.

This clears up any interests these two Jap-
anese had on our Phoenix Cannery property. K. Kishi's equip-
ment is in a building built and owned by this company. The
conditions under which S. Kishi operated were that any time
he should move off the property, the building became the
property of the Company. This was a verbal agreement with
S. Kishi and clearly understood by him.

We shall keep the old gas engine here until
such time as you can dispose of it.

Yours truly,

PHOENIX CANNERY

By

Ross Lord
Manager

C
O
P
Y

THE ANGLO-BRITISH COLUMBIA PACKING COMPANY
(Limited)

PHOENIX CANNERY

Steveston, B.C. Nov. 17, 1944.

The Custodian of Enemy Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Attention Mr. Greene

We enclose herewith, draft for \$ 1,555.60,
being the purchase price of the boatworks equipment of
Kiheiiji Kishi, \$ 715.60 and the boatworks equipment of Sae-
ji Kishi, \$ 840.00.

This clears up any interests these two Jap-
anese had on our Phoenix Cannery property. K. Kishi's equip-
ment is in a building built and owned by this company. The
conditions under which S. Kishi operated were that any time
he should move off the property, the building became the
property of the Company. This was a verbal agreement with
S. Kishi and clearly understood by him.

We shall keep the old gas engine here until
such time as you can dispose of it.

Yours truly,

PHOENIX CANNERY

By "Ross Lord"
Manager

December 4th, 1944.

Mr. Saeji KISHI,
Reg. No. 03385,
Alpine Lodge Community,
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:-

Thank you for yours of October 23rd. We sympathize with your disappointment.

As you know, we are now engaged in the liquidation of Japanese property in the protected area and have recently had your boat works equipment valued by an independent and competent machinery firm. They set the value of your boat works equipment at \$840.00, exclusive of a 10 H.P. Acme engine with which we deal below. We have accordingly sold your equipment for this sum and credited your account with the proceeds.

We have had great trouble at Steveston with pilfering as you will already have realized and believe possibly that some of the smaller items will have been removed since your evacuation. The price received for your bigger equipment is, however, we believe satisfactory.

Engines: You declared three engines with which we deal as follows.

(1) Vivian 26 (24?) H. P. evidently the property of Masao Hiraoka. As you know, this has never been traced and we have written to the owner for more information.

(2) 10 H.P. Acme engine. This is the property of Naotsugu Hakoda and was stated by him to have been left with you in payment for repairs on his boat. This would seem to be confirmed by your declaring it but on September 22nd, 1942, you claimed that it was only if it were sold that you were to be reimbursed from the proceeds. In any case, the engine is not yet sold and is not, we understand, of very much value but we will dispose of it at the best price possible.

(3) 7 H.P. Palmer engine. We can find no trace of this. It could scarcely have been stolen and was perhaps

- 2 -

disposed of by you between the date of registration of April 21st and your evacuation on May 18th, 1942.

Finally, we are disposing at auction of other equipment and effects.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

P.S. We have only just received yours of November 15th asking for additional funds and will attend to this as promptly as possible.

December 15th, 1944.

Mr. Seiji KISHI,
Reg. No. 03385,
Alpine Lodge Community,
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:-

Further to the last part of ours of
December 4th, we are sending you herewith our
cheque for \$100.00 leaving you a credit balance
of \$840.31. Please advise what further remit-
tances if any you require.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IF

ALPINE LODGE COMMUNITY
CHRISTINA LAKE · B · C

January 5th, 1945.

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Recd. JAN 8 1945	
File No. 4592	
By	Glen

Re: Your file No. 4592.

Sirs:-

I wish to acknowledge with thanks
your favor of 15th ult., enclosing me your cheque
for \$100.00.

As to the credit balance, being living
in this self-supporting group mainly depending on one's
capital, I must ask your special favor in sending me
further \$400.00 as soon as possible.

As to the balance, \$440.31, I would like
to receive \$100.00 a month starting March, 1945.

Thanking you for your services, I am,

Yours faithfully,

S. Kishi

Saeji Kishi
Registration No. 03385.

NAME KISHI, SaejiREGISTRATION NO. 03385FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
 auction at Stevenson, B. C. on June 8, 1945.

China ware etc.	\$	0.50
China ware and part teaset		2.50
China ware		1.50
Chain		0.75
Japanese planes		2.75
Rita		4.50
Branches and back saw		1.25
Chisels		5.50
Small hand drill		2.25
Saw		1.75
Axe and adze		0.90
Nails and miscellaneous hardware		0.50
Square		1.25
Brace		3.25
Saw		0.60
Brace		3.50
Line marker		0.55
Pipe top		1.25
1 Boat clamps		3.00
3 Boat clamps		3.00
3 Boat clamps		3.00
3 Boat clamps		3.00
3 Boat clamps		3.00
3 Boat clamps		3.00
2 Boat clamps		3.50
Large pipe wrench		2.25
Stock and dies		10.00
Total		
Insurance	Brought forward	71.55
Sub-Inspector's fee		
Members of Custodian Staff's fee		
Estimated from auctioneering list etc.		
Remainder		

*Boat clamps 7 for
 See total of page 1, 2 + 3 on page 3*

NAME KISHI, Sae11

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on June 8/45

	Brought forward	71.55
<u>Stock and dies</u>		\$ 13.00 ✓ 35
<u>Roll of belting</u>		1.40
<u>Roll of belting</u>		0.50
<u>Roll of belting</u>		1.30
<u>Roll of belting</u>		1.20
<u>Roll of belting</u>		2.50
<u>Roll of belting</u>		1.35
<u>Roll of belting</u>		0.80
<u>Roll of belting</u>		0.50
<u>Roll of belting</u>		1.00
<u>Roll of belting</u>		2.50
<u>Roll of belting</u>		1.00
<u>Roll of belting</u>		1.60
<u>Roll of belting</u>		1.20 ✓
<u>China</u>		1.30
<u>China and glassware</u>		2.00
<u>Chinaware</u>		1.35
<u>China</u>		1.25
<u>China</u>		2.00
<u>Bowls and vases</u>		1.25
<u>H.P. Tea set</u>		6.50
<u>H.P. Tea set (part)</u>		2.00

Total

Carried forward

119.05

~~Less: Expenses~~

~~Net Proceeds~~

~~Members of the Auctioneers Association~~

~~Directed from the above proceeds~~

~~Amount~~

NAME KISHI, Saeji

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
 auction at Steveston, B.C. on June 8, 1945.

BROUGHT FORWARD

\$ 119.05

Flower stand

0.25

Don Bldg Equip - Sold for 96⁰⁰

Total

(Auctioneer's Fee: \$ 11.93

\$ 119.30

Less Expenses:

(Advertising: 5.74

\$ 31.67

(Moving: 13.75

(Excise Tax: 0.25

(25% on luxury items)

Net Proceeds Credited:

\$ 87.63

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 35.

Remarks:

NAME KINNI, Saeji

REGISTRATION NO. 03385

FILE NO. 4592

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on June 29, 1945.

Books

\$ 0.25

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$ 0.02
(Advertising: 0.01
(Moving: 0.03

Net Proceeds Credited:

\$ 0.25

\$ 0.06

\$ 0.19

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 36.

Remarks.

NAME STUNT, Saml

REGISTRATION NO. 03325

FILE NO. 1592

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on November 7, 1945.

Kimonas

\$ 4.00

Total

(Auctioneer's Fee \$.40

\$ 4.00

Less Expenses: (Advertising .21

\$.83

(Moving .22

Net Proceeds Credited:

\$ 3.17

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 40

Remarks.

MEMORANDUM

File Nos. 1793
4592

November 6th, 1945.

TO: The File
FROM: Mr. N. B. Mackenzie

RE: Masao HIRAKA
Saeji KISHI

In a letter dated August 25th, 1944, on file 1793, Mr. HIRAKA states as follows: "I removed an engine from the Richmond Boat Works to the Vivian Boat Works just before I evacuate".

This would appear to settle the disposition of the Vivian 26 H.P. engine as far as File 4592 is concerned.

NBM:LEM

N.B.M.

MEMORANDUM

File No. 4592

November 6th, 1945.

TO: The File

FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Saeji KISHI, Reg.No. 03385

In a telephone conversation with Mr. Peters on this date regarding a 7 H.P. Palmer engine declared by the above, Mr. Lord, Manager of the Phoenix Cannery, said that since the time Saeji KISHI was evacuated in May of 1942, the same caretaker has been at the Cannery and this man states to his certain knowledge there was no 7 H.P. Palmer engine at the Richmond Boat Works.

The 7 H.P. Palmer mentioned on appraisal made on June 5th, 1944, was a 10 H.P. "Acme" engine which looks much like a Palmer only a little larger.

RBM:LBM

RBM

ALPINE LODGE COMMUNITY

CHRISTINA LAKE · B · C

Cascade, B.C.

October 31st, 1945.

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Sirs:-

RE: YOUR FILE NO. 4592

Some months ago, your office contacted me regarding one Acme Engine that I have left at Steveston. I would appreciate it very much if you will be good enough to advise me whether same was disposed or not, and if so at what price.

Also I wish to have the balance of my account remitted to me.

Thanking you for your services, I am,

Yours faithfully,

S. Kishi
Saeji Kishi

Reg. No. 03385.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 3 1945
File No.	4592
Ans.	30-11-45 RBM
Refused	<i>Prochida</i>

October 5th, 1950.

Mr. Saeji KISHI,
Cascade, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission
Case No. 301

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, Release executed by yourself covering the award recommended under the above Commission, for the sum of \$1,151.10.

Cheque for \$1,105.51 is enclosed herein, and the sum of \$45.59 has been paid to the Co-Operative Committee on Japanese Canadians for legal fees as authorized.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FCS/js
1 encl.

4592

August 23rd, 1948

Mr. Saeji KISHI,
Reg. No. 03385,
Cascade, B. C.

Dear Sir:

Referring to your unsigned letter of the 18th instant the 7 h.p. Palmer Engine was sold for \$125.00 on April 30th, 1948. There were no expenses in connection with this sale and the amount was included in our cheque to you of \$449.69 sent you on June 15th, 1948.

Yours truly,



C. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:BK

Cascade, B. C.
August 18, 1948

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	AUG 20 1948
File No.	4592
Ans.	
Referred	

Office of the Custodian
Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Your File #4592. Saeji Kishi

Referring to the 7 h.p. Palmer Engine,
I understand the said engine was sold.
However, as I have no statement from you,
I would appreciate your sending me at
your convenience, a statement showing the
sales price and expenses incurred.

Thanking you, I am,

Yours very truly

Saeji KISHI
Reg. No. 03385

fk

1252

July 28, 1948.

Mr. Saeji KISHI,
Reg. No. 03385,
Cascade, B. C.

Dear Sir:

Attached hereto is Custodian cheque in the amount of \$75.00, which represents the payment of your claim against Tadaichi MATSUSHITA.

The balance of your account was sent to you on June 15th last, and therefore this \$75.00 is all that remains to your credit.

Yours truly,

C. H. Reed,
Office of the Custodian.

CHR/fm
enc. (1)

4992
4713

June 15, 1948.

Mr. Saeji KISHI,
Reg. No. 03385,
Cascade, B. C.

Dear Sir:

As requested in your letter of the 4th instant, we attach hereto Custodian cheque in the amount of \$449.65 which represents the balance of your account, as per our statement sent to you on December 31st, 1947.

There is no credit in Mrs. Kazuko KISHI's account, File 4713, a cheque for the balance, \$114.51, having been sent to her on August 21st, 1947.

Regarding your claim against Tadaichi MATSUSHITA of \$75.00, we have not heard from you in this connection since your letter of October 16th, 1944, and would be glad to hear from you as to whether or not this claim has been settled.

Yours truly,

C. H. Reed,
Office of the Custodian.

CHR/fm
enc. (1)

Cascade, B.C.,

June 4th, 1948.

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 8 1948
File No.	4592/4713
Ans.	
Referred	

John at Grand Forks

Dear Sir:-

RE: YOUR FILES NO. 4592 & 4713.

With reference to credit balance or
balances left with you under above files, I would
appreciate it very much if you would be good enough
to forward me your cheque in full.

Thanking you, I am,

Yours faithfully,

S. Kishi

Saeji Kishi,
Reg. No. 03385.

449⁶⁵
✓

713 closed
Nil balance

Aug 21/1947
114⁵¹

MEMORANDUM — MRS. NOAKTHUA

March 28, 1947.

Re: 10 H.P. Acme Engine

The above engine was appraised by Mr. Galbraith, in the amount of \$125.00, on November 20, 1945. Mr. Galbraith had apparently been instructed to appraise this engine on June 5, 1944, as in his letter of November 20th, he states:

"This engine was not appraised on June 5, 1944, as at that time it was completely covered by lumber and no one apparently knew its whereabouts."

It appears that this engine was not advertised until December, 1946. Tenders were received and opened by Mr. Shears on January 6, 1947, and the only tender received for this engine was from Mr. John Leeson, in the amount of \$55.00. Mr. Shears wrote to Mr. Leeson on January 14, 1947, pointing out that the Custodian was not in a position to accept his offer as the valuation indicated the engine to be worth \$125.00. Mr. Leeson replied on January 15th, stating that he would not raise his offer and on March 19th, he requested the return of his cheque if his offer of \$55.00 could not be accepted.

In a memo to the file from Mr. Shears, dated March 26, 1947, he states that he had telephoned Mr. Galbraith, with reference to this engine, and Mr. Galbraith said that, in his opinion, the offer of \$55.00 should be accepted, so Mr. Shears wrote to Mr. Leeson, on March 26th, accepting his offer.

The official receipt and relevant correspondence were placed on File No. 4592, Saeji Kishi, and the funds derived from the sale of this engine were credited to Kishi's account. We are placing the correspondence on File No. 1478, Estate of Naotsugu HAKODA, and today transferring the sum of \$55.00 from the account of Saeji Kishi to the account of the Estate of Naotsugu Hakoda, and at the same time, charging \$7.00 for appraisal fees and \$36.32 for advertising charges, against the Estate of Naotsugu Hakoda.

GP/EL

*How do you account for this
high advertising charge?
Mr. Shears is adjusting to 20.32
A.M.*

File No. 4592

Rep. No. 03385

Date

Name KISHI, S.

Your Account has been ~~DEBITED~~ CREDITED as follows:

Refund of B. C. Elec. Railway Co. Security Deposit -Light

\$10.00

Custodian of Enemy Property

NOV 26 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

4592

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

- (1) NAME KLINT Samji (RCMP) Reg. No. 03385
(Print) Surname Given Name
- (2) Pre-Evacuation Address House #49, Phoenix Cannery, Steveston, B.C.
- (3) Present Address Cascade, B.C.
- (4) REAL ESTATE
- (a) Street Address (if any) _____
City or Municipality, _____ Province _____
- (b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) _____

- (c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):
(i) Farm _____
(ii) Residence _____ Type of business _____
(iii) Business _____
(iv) Any other type of property (describe) _____
- (d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) _____
- (e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):
(i) Land - - - - - \$ _____
(ii) Buildings - - - - - \$ _____
(iii) If business, put value on business as going concern
(including land and buildings, tenancies, chattels,
fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts re-
ceivable) - - - - - \$ _____
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just
fill in total value) - - - - - \$ _____
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - \$ _____
(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ _____
- (5) PERSONAL PROPERTY
- (a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation House #49,
Phoenix Cannery, and at S. Yoshida, Newton & No. 2 Road, Steveston
- (b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.) _____
- (c) How stored or packed at time of evacuation Those left at S. Yoshida's House
were packed in boxes with "S. Kishi" printed in Block.

(over)

- (d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

Office of the Custodian

- (e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1. Boat Building Machinery & Tools	Estimated Value \$4,350.00
2. Boat House, erected on Cannery premises	Estimated Value \$ 700.00
3. Cedar Boat Lumber	Estimated Value \$ 900.00
4. Nails, Bolts, Calking Cotton, Putty etc.	Estimated Value \$ 150.00
5. 1 "Aqua" 10 HP. Gas Engine	Estimated Value \$ 200.00
6. 1 "Palmer" 7 HP. Gas Engine	Estimated Value \$ 150.00
7.	Estimated Value \$4,450.00
8. Received from Custodian as proceeds of sale	Estimated Value \$ 949.17
9.	Estimated Value \$
10.	Estimated Value \$

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$5,500.83

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

- (f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e) - - - - - \$5,500.83

- (6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (b) Do you require the services of an interpreter
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, at the hearing? Yes or no Yes
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

Nelson, or a nearer place to Cascade if such place is decided later.

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

- (7) Reserve claim by \$700.00 if Boat House is reverted to Cannery without
DOMINION OF CANADA, consideration for such action.

Province of British
Columbia
TO WIT:

I, Saeji Kishi
of Cascade.

of the City
in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City
of Grand Forks
in the Province of British Columbia
this 22nd day of November

A.D. 1947. Archer Dain A Commissioner &c.

Saeji Kishi

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

CASE NO. 301

IN THE MATTER OF THE SINGHURIES ACTS
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 99

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR, JUDGE ERIC P. DAWSON, SUB-COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B.C.

June 2nd, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
SARU KIRIKI

PROCEEDINGS AT HEARING

20

APPEARANCES:

HAROLD W. McINNES, Esq.,

appearing for the
Dominion Government.

R.J. McMASTER, Esq.,

appearing for the
Claimant.

E. A. DODD, Esq.,

Secretary to Grand
Forks Sub-Commission

MRS. I.C. SMITH,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter.

30

MR. McMASTER: Saeji Kishi, No. 29 on the Secretary's original list, and this will be case No. 301

THE COMMISSIONER: 301.

MR. McMASTER: I might say, your honour, there are going to be three Kishi cases, and it might be as well to make sure that this is the correct one. The first name of this man is spelled S-a-e-j-i.

10

SAEJI KISHI, the Claimant herein, being first duly sworn, testified through the official interpreter as follows:

MR. McMASTER: I would ask leave to amend the claim in this case, your honour: referring to Clause 5 (e), to reduce the claim on the boat building, machineries and tools, by \$100.00 to \$2250.00; to eliminate the claim with respect to the boat-house erected on Cannery premises --

2250. -

THE COMMISSIONER: The \$700.00 comes out.

MR. McMASTER: Comes out. To alter the description of the claim for the lumber to 6000 feet of cedar boat lumber, 1000 feet of fir lumber for keeling, and 3000 feet of fir lumber, edge grain.

20

THE COMMISSIONER: What is the last, now?

MR. McMASTER: 1000 feet of fir lumber for keeling, and 3000 feet of fir lumber, edge grain; and to reduce the claim from \$900.00 to \$875.00 with respect to that item. That will make the other figures remain the same in the claim, and make the total claim \$3625.00 less a credit to the Custodian of \$1260.90, leaving a net claim of

875. -

30

\$2384.10.

DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q: Witness, did you instruct me to prepare this statement with regard to your personal chattels with respect to which you are claiming?

A: Yes.

Q: Will you be good enough to sign it, please?

A: (Witness complies)

10 Q: Are the contents of that statement true to the best of your knowledge and recollection?

A: Yes.

Q: And I produce to you a list of details of boat building machineries and tools. Did you have someone prepare that list for you?

A: I had it prepared for me.

Q: On your instructions? A: Yes.

20 Q: And are the items appearing, the dollar items appearing opposite each chattel, or the chattels referred to therein, your estimate of the fair market value of those goods and chattels?

A: It was the lowest price that I had estimated.

Q: And is that the list that is referred to in the statement that you just identified?

A: Yes.

MR. McMASTER: I would ask to file the statement and the list as one exhibit.

(STATEMENT AND LIST MARKED EXHIBIT NO. 1)

30 Q: Now, witness, before your evacuation, you were engaged in the boat building business at or near

Stevenson, is that correct?

At Yes.

Q: And after your evacuation, did you again engage in the boat building business?

THE INTERPRETER: Is it since he came here?

MR. McMASTER: Since he came away from the coast, yes.

At Yes.

Q: And you are presently so engaged? At Yes.

Q: Approximately how many years have you been engaged in the boat building business?

10 At: Since I came to Canada, I have been engaged 30 years.

Q: And were you engaged in the boat building business in Japan before that? At Yes.

Q: Now, in the course of that time, have you had occasion to purchase equipment and supplies for the boat building business yourself?

At Yes.

Q: And are you familiar with the prices which have to be paid for those supplies and equipment?

20 At Yes.

MR. McMASTER: Could I have the J.P. form, please, Mr. McInnes?

(Handed to Mr. McMaster)

Q: Now, witness, I produce to you from the Custodian's file what is known as a J.P. form, a declaration of the property which you left behind you, dated April 21, 1942. Is that your signature on the document? At Yes.

30 Q: And under the heading of "Statement of Personal Property Owned," the J.P. form which I have just

S. Kishi
In Chief

produced to you lists boat building equipment,
boat building lumber, boat building equipment,
nails, bolts, putty, etc, and several engines.
Did you give that information to the representa-
tive of the Custodian? At Yes.

Q: And did you, at the time of giving that informa-
tion, place the values on the various items
which are set forth there? At Yes, I did.

10 MR. McMASTER: I draw attention -- I am going to file
this J.P. form as an exhibit, your honour -- to
the clause under "Statement of Personal Property
Owned," that it calls for "Give brief description
and state location of furniture, fixtures, equip-
ment, machinery, stock-in-trade, and personal
effects," and on the right-hand side of the
inside of the form, it reads: "I, the undersigned,
hereby voluntarily turn over to the Custodian all
my property in the protected area as set out
above, excepting fishing vessels, deposits of
20 money, shares of stock, debentures, bonds or
other securities, if any." I file that as the
next exhibit.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 2)

Q: Now, witness, prior to giving the Custodian that
general statement of effects which you were
leaving behind, had you gone over your stock-in-
trade and equipment? At Yes.

Q: And do you consider that the statement which you
gave to him of the value of your equipment and
30 your stock-in-trade was a conservative estimate?

As Yes.

Q: And did it cover all of the items which you left behind you?

As Yes, they were all what I had been using.

Q: Now, prior to your evacuation, did any representative of the office of the Custodian call at your place?

As Mr. King.

Q: Yes. What day was it he called, do you remember?

As I don't know the exact date, but I think it was about the 15th of May, the day before I came here.

Q: And did Mr. King look over your equipment and stock-in-trade?

As Yes.

THE COMMISSIONER: That was prior to his making this form, was it?

MR. McMASTER: No, subsequent to that, I believe, your honour.

THE COMMISSIONER: In May.

MR. McMASTER: Q: And did you give to Mr. King a general description of your equipment and stock-in-trade and effects?

As Yes.

Q: And did the Custodian ever ask you to give him a more detailed list of your equipment and stock-in-trade?

As No, the Custodian did not ask me.

MR. McMASTER: I would ask my learned friend to produce from his master file the instructions to Mr. J.D. Mather dated November 23, 1942.

MR. McINNES: If it please your honour, I haven't the master file here. My friend was to give me a list of what he wanted.

MR. McMASTER: My learned friend was good enough to produce the master file to me the other day, your honour, and I marked with slips of paper the documents I wished produced from the file, and so advised him, and I certainly wish to have the documents produced at this time.

10 MR. McINNES: I am sorry to say, that is an absolutely untrue statement, because I went to my learned friend and said: "Now, I am putting these files away, and if you will give me a list of what documents you want, I will arrange to have them out of the file and produced here." Mr. Cobus informed me that he had such a list.

THE COMMISSIONER: Well, you are not in a position to say whether they are in the master file or not.

20 MR. McMASTER: Well, your honour, I have seen these documents in the master file and my friend has the master file in his hotel room, and -- I won't argue with him as to whether I have made untrue statements or not, that not being the subject matter of this inquiry, however, I do state that I advised him and I asked him to produce his master files and produce the documents from it. I have several other documents I wish produced, and I would suggest that the proceedings be adjourned to permit my friend to get his master files so that he can produce the documents.

30 THE COMMISSIONER: I think you are entitled to have

those documents, Mr. McMaster.

MR. McINNES: I am perfectly willing to produce them. I don't want to have any other impression here. I could have had them here, and I asked them to give me a list of what they wanted, and for some reason best known to my learned friend, they don't want that information divulged beforehand. I will go and get the documents now, if your honour will adjourn.

10 MR. McMASTER: If my friend will look in the files when he goes, he will find the markings in the places where I wanted the information. I am sure we could arrange transportation over to the hotel for him.

MR. McINNES: Would my friend want other master files while I am there?

MR. McMASTER: I would like to have the master files on the other two Kishi cases.

20 THE COMMISSIONER: Yes. Very well, then, you can get them all at the same time. We will adjourn until you are ready to go on.

(PROCEEDINGS RESUMED AFTER A SHORT RECESS)

THE COMMISSIONER: All right, Mr. McMaster.

30 MR. McMASTER: I produce, your honour, from the Custodian's main file, the mimeographed letter addressed to J.D. Mather, Esq., dated April 28, 1942, which recites the Order in Council empowering the Custodian and provides, in the second paragraph: "Under the provisions of the Consolidated Regulations Respecting Trading with the enemy (1939) you are

hereby requested to investigate, take and retain control of and take such other action as you may deem necessary to protect all such property pending further instructions from the Custodian."

The property is referred to in the first paragraph as being "all property situated in any protected area of British Columbia, except fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities of Kishi, Saeji, P.O. Box 681, Phoenix Cannery, Steveston, B.C."

I would like to file that as the next exhibit.

MR. McINNES: If I might be permitted to see it, your honour, before it goes in as an exhibit?

MR. McMASTER: Yes.

(Handed to Mr. McInnes)

THE COMMISSIONER: This will be Exhibit 3, then.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 3)

MR. McMASTER: Now, I also produce from the Custodian's main file a copy of a letter dated May 11, 1944 purporting to be from the Custodian's office and addressed to Messrs Galbraith, Clerihew and Overton, re Kishi Boat Works, and it states in part: "Confirming the telephone conversation the writer had with you yesterday, we should be obliged if you could, when convenient, visit the boat works of the under-mentioned Japanese and give us a valuation of the contents. They are situated on the property of the Phoenix Cannery and will not be available for

S. Kishi
In Chief

inspection during weekends. Please telephone Mr. Harris at Steveston 228 when you have the time, and make the necessary arrangements with him. The boat works in question belong to the following Japanese: Kiheiichi Kishi, our File No. 4591, and Saeji Kishi, our File No. 4592. We should like a separate valuation for each place and are enclosing inventories of what is supposed to be on the property."

10

I would ask to file that as the next exhibit.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 4)

MR. McMASTER: I would ask my learned friend to produce or to undertake to produce the inventory or inventories which are referred to in that letter. I might say for his guidance that I don't find them on the file that was originally produced to us or on the main file.

MR. McINNIS: If they are available.

20 THE COMMISSIONER: You will produce them if they are available, I presume.

MR. McINNIS: Exactly.

MR. McMASTER: Q: Now, witness, when Mr. King came to see you a few days before your evacuation, did he tell you what you were supposed to do with all your equipment and stock-in-trade and goods and effects?

A: He didn't tell me anything except that he just examined them.

30

Q: And did anybody else from the Custodian's office tell you what you were supposed to do with these

S. Kishi
In Chief

things?

A: No, no one

came.

Q: When you left, did you lock up your boat works?

A: Yes, I locked it.

Q: And to whom did you give the key?

A: I gave it to the manager of the cannery.

Q: And did he agree to be responsible for those goods in the event of theft or fire or anything else?

10 A: He didn't say that he would have a responsibility, but he said he would watch for them.

Q: Now, witness, you have claimed in your claim for a band saw. Aside from the saw blades used, is there very much depreciation on a band saw?

A: He said that saws don't get damaged so easily.

Q: Now, after you came up to Cascade or Christina Lake, I think you gave evidence that you began the boat building business again. Did you have any occasion, when you started in business again, to buy a circular saw?

20

THE INTERPRETER: What did you say the name of the place was?

MR. McMASTER: When he came to Cascade or Christina Lake.

A: Yes.

Q: And how did the saw which you purchased compare with the saw which you left behind, that is the ten inch circular saw which you left behind?

A: I am using the same kind of saw that I left

30

behind. I asked the manager to get it for me.

S. Kishi
In Chief

Q: And when you purchased the saw up country here, what condition was it in in relation to the condition of the saw which you left behind?

A: It was in the same condition.

Q: Yes. And how much did you have to pay for that saw?

A: I paid \$75.00.

Q: When you left the coast, witness, you had a quantity of boat building lumber there, is that correct?

A: Yes, I had left a great deal.

Q: And at the time that you left, according to your J.P. form which has been filed, you valued that lumber at \$900.00.

A: Yes.

Q: Now, do you remember approximately how many board feet of cedar boat building lumber you had when you left?

A: The cedar edge grain was 6000 feet, and the edge grain fir was 3000 feet, and the fir timber was 1000 feet.

Q: Now, in 1942, '43, could you tell us what the cost price per thousand feet for cedar edge grain fir was?

A: \$100.00.

Q: Per thousand feet?

A: Per thousand feet.

Q: And the fir edge grain?

A: About \$80.00.

Q: And the fir slabs, or timbers?

A: About \$50.00 per thousand.

Q: Now, did you have occasion to buy lumber of that kind in 1943 when you were in the boat building business at Cascade?

A: Yes, I had to buy the same, and I asked the Custodian to forward me what I had, but he did not reply.

S. Kishi
In Chief

Q: Now, there is some suggestion, in a report which undoubtedly the Crown will file, that there were only approximately 4000 feet of cedar at your premises when they were inspected by the Custodian. Can you understand how they would arrive at that figure?

A: I feel sure that I had left 6000 feet, but if the Custodian said it was 4000 feet, he must have made an error.

10 Q: Who, the Custodian or this witness?

A: No, the Custodian must have.

Q: Now, witness, you left behind you a ten horsepower Acme engine?

A: Yes.

Q: And in an appraisal of that engine --

MR. McMASTER: I guess I had better get that. I would ask my learned friend to produce an appraisal by H.R. Galbraith.

(Handed to Mr. McMaster)

20 MR. McMASTER: I am filing on behalf of my learned friend a purported appraisal of this 10 H.P. Acme engine, and purporting to be made by H.R. Galbraith, dated November 20, 1945.

(APPRAISAL MARKED EXHIBIT NO. 5)

MR. McMASTER: I would also ask my friend to produce the copies of the correspondence with respect to the subsequent sale of that engine.

MR. McINNES: What is it my friend wants?

30 MR. McMASTER: A copy of a letter, I think, or a memorandum from the purchaser, and a copy of some further reports from the appraiser when he

S. Kishi
In Chief

was approached concerning the purchaser's allegations concerning the engine.

THE COMMISSIONER: That is the second engine on the personal chattels list, is it? You have a 12 H.P. engine.

MR. McMASTER: The 10 H.P.

THE COMMISSIONER: The 10 H.P. Acme engine.

MR. McMASTER: Acme, yes.

10 MR. McINNES: There is a memorandum for the file from Mr. Shears dated 26 March, 1947 which I find. I think there are some more.

MR. McMASTER: I think perhaps this is the only one that refers to the 10 H.P. one, Mr. McInnes.

This is a memorandum from the Custodian's file dated March 26, 1947. Perhaps I should read the whole thing; it wouldn't be fair to take part of it.

20 "The above engine was offered for sale by tender in December 1946. The only response received was from Mr. John Leeson in the sum of \$55.00.

"Valuation made by Mr. Galbraith of Galbraith and Sulley was \$125.00. Mr. Leeson was advised of the valuation and asked if he was prepared to make another offer. In response to this he asked for his cheque to be returned.

30 "I spoke to Mr. Leeson on the telephone, but he refused to increase his bid, even to a suggested amount of \$75.00. He claims the engine is obsolete and that no one would use it in a boat.

S. Kishi
In Chief

He intended to use it in a stationary engine for pulling out boats.

"I telephoned Mr. Galbraith who stated that it was not a very desirable type of engine and used a considerable quantity of gasoline and that in his opinion the \$55.00 should be accepted."

I would ask to file that on behalf of the Crown.

THE COMMISSIONER: Exhibit 6.

10 MR. McINNIS: What is the date of that?

MR. McMASTER: March 26, 1947.

(MEMORANDUM MARKED EXHIBIT NO. 6)

Q: Now, witness, in this last exhibit which has been filed, it has been suggested that this engine was not a very desirable type of engine. In your experience as a boat builder, had you had experience with 10 H.P. Acme engines?

A: I thought I knew much more than the ordinary person.

20 Q: Yes. And you had this engine in your possession for sale, had you, at the time of your evacuation?

A: If I had stayed on I might have had a chance of selling.

Q: Yes. Now, do you agree with the statement or the alleged statement that it was not a desirable type of engine?

A: As an engine, I thought it was a very good one.

Q: And would it or would it not be a suitable engine for a boat?

A: He said that was a very good engine for catching fish and

30

S. Kishi
In Chief

trolling purposes.

Q: Yes. In what kind of boats would they use 10 H.P. engines like that?

A: In a boat about 35 feet to catch fish and in trolling.

Q: Now, would this engine, in your opinion, use any more gasoline than any other ten horsepower engine?

A: More or less, yes. I used more gas in that engine.

10 Q: Was the engine in good condition when you left?

A: I left it in very good condition because I was using it the year before.

Q: And are you aware of any repairs or any improvements which had been made to the engine within a relatively short period prior to your evacuation?

A: I had the head of the engine changed, and I was told it was really in a better condition than when I bought that engine.

20 Q: Now, did he anticipate having any difficulty in disposing of that engine and selling it?

A: I know that I could have sold it very easily if I had stayed there.

Q: Now, if he had been selling it, would he have advertised it in the newspapers?

A: I would not have advertised in the paper, only I knew a great many fishermen who would have been glad to have had it.

30 Q: And from his experience with fishermen, has it been his experience that fishermen normally buy

S. Kishi
In Chief

their equipment as a result of advertisements in the newspapers?

A: Among the Japanese people, or Japanese fishermen, they very seldom see an advertisement in the newspaper.

Q: And what is his experience with white fishermen?

A: I don't think it was a very desirable engine for the white men.

10 Q: Why not?

A: It was a very good engine, even for a white man, if they were going out fishing, and it would have been very good, and also for towing.

Q: Now, did he do any business with white fishermen while he was operating down at Vancouver?

A: Yes, I have.

Q: And from his experience, was it his experience that the white fishermen usually read the ads in the newspaper and bought their equipment as a result of that?

20

A: I don't know, but those white men that I knew all fished with gillnets, but I dare say there are some white men who would have been glad to have had it.

MR. McMASTER: I am afraid he is not getting the question, but I won't pursue it.

I am sorry, your honour, I apparently neglected to file this memorandum from the Custodian's file dated March 28, 1947.

THE COMMISSIONER: No, that is marked Exhibit 6.

30 MR. McMASTER: Q: Witness, when you left your boat,

S. Kishi
In Chief

whereabouts in your shop did you leave this 10
H.P. Acme engine?

A: I left it in the corner of the boat shop.

Q: And whereabouts did you leave your lumber?

A: In the boat shop.

Q: In what part of the boat shop was it near the
engine?

A: The boat and
lumber was left right inside and the engine was
in the left-hand corner.

10 Q: Did you leave any lumber piled on top of the
engine?

A: No.

Q: If, as has been suggested in the Custodian's
file, the engine was covered with lumber so you
couldn't find it, can you explain how that
must have happened?

A: I couldn't
believe such a thing, because the engine is
rather large and it is difficult to cover up.

MR. McMASTER: Now, with regard to the 7 H.P. engine,
I would ask my friend to produce the letters from
20 Galbraith and from the purchaser with respect to
that engine.

MR. McINNES: Your honour, there are several items of
correspondence with respect to this 7 H.P. Palmer
engine which I produce from the Custodian's file.

MR. McMASTER: I would suggest that these might go in
as one exhibit, although the first one I refer to
deals with a valuation of other equipment.

The first purports to be a valuation by
Galbraith, Clerihew and Overton, Limited, dated
30 June 5, 1944, showing one 7 H.P. Palmer engine,

S. Kishi
In Chief

parts missing, \$175.00.

The second is a letter dated April 27, 1948 from the Anglo-British Columbia Packing Company, addressed to the Custodian, re this claimant, and refers to certain repairs which they allege were necessary to be made to the engine, and indicating that they are purchasing it for \$125.00.

10

The third is a letter dated April 26, 1948 from H.R. Galbraith of Galco, addressed to the Custodian, and I would like to read that letter. It states: Further to our telephone conversation of date re Saeji Kishi Boat Works at Steveston, B.C. and regarding 7 H.P. Palmer Gas Engine as reported on our valuation June 5th, 1944, as parts missing, unfortunately we do not seem to have retained our original notes on the missing parts, but if memory serves correctly they were some parts of the Carburetor and Ignition.

20

"We would certainly say that the amount claimed of \$16.80 plus labour of \$2.60 is eminently fair for these and should be allowed.

"The clutch of course would be something that could not be seen unless the machine was dismantled and probably was defective as the machine had evidently been taken out of use and replaced with another, we would say that \$40.00 was a fair charge for this.

30

"Regarding the charge of \$59.40 for replacing labour we do not think is fair, we would point

S. Kishi
In Chief

out that these people had free use of the machine for three years and this amount would be less than a fair rental for that period. There is also the fact that after the machine had been repaired and fitted with a good clutch it would be worth considerably more than the original valuation.

10

"We would suggest that if you allowed the cost of the parts which they supplied off the original valuation it would be just to both sides. In other words they should pay you \$118.20 and then they are getting very good value."

20

Now, I produce from the Custodian's main file a letter which I would file with these others in this exhibit, which was not produced to me until we had requested the main file, being a copy of a letter purporting to be from the Custodian's office to the Manager of Phoenix Cannery dated April 20, 1943 which states as follows: "On November 6th, 1945, Mr. Peters, a member of the Custodian staff, telephoned Mr. Lord, then Manager of the Phoenix Cannery, regarding a 7 H.P. Palmer engine. Mr. Lord stated that since the time Saeji Kishi was evacuated in May 1942, the same caretaker had been at the cannery, and this man stated to his certain knowledge there was no 7 H.P. Palmer engine at the Richmond Boat Works.

30

"Today your office referred the writer to Mr. Shorey who stated that this 7 H.P. Palmer en-

S. Kishi
In Chief

gine was found by Phoenix Cannery people, but it had been taken to pieces by vandals who were evidently going to carry away these pieces. Thus the engine was removed to a Phoenix Cannery building for protection. Mr. Shorey went on to say that this engine was eventually turned over by you to a fisherman in Steveston.

10 "Would you please furnish this office with full details concerning this transaction so that we may conclude the matter."

Now, I don't seem to see the reply from Phoenix Cannery to that letter on the Custodian's file.

THE COMMISSIONER: You are filing all of these letters as one exhibit.

MR. McINNES: We will call it "Correspondence re Palmer Engine."

MR. McMASTER: Right.

(LETTERS MARKED EXHIBIT NO. 7)

20 Q: Now, witness, in what condition was this 7 H.P. Palmer engine when you left the coast?

A: The engine was in good condition, only the base of the engine got broken so I had to remove that and replace it.

Q: And was there anything wrong with the clutch in the engine?

A: I was using it and the clutch was working quite all right.

Q: And was there a reverse on the clutch when you left?

30

A: Yes, it was

S. Kishi
In Chief

there.

Q: And were there any parts missing from the carburetor, or --

THE COMMISSIONER: I think it was the ignition, was it not?

MR. McMASTER: Q: -- or the ignition when you left?

A: No.

10 MR. McMASTER: Now, I would ask my learned friend to advise the Commissioner if he can -- or if he can't to undertake that Crown counsel will subsequently advise the Commissioner as to whether this 7 H.P. engine was offered for sale to anyone other than Phoenix Cannery.

MR. McINNES: Well, there seems to be a misunderstanding somewhere. This engine is claimed at only \$150.00, and according to my instructions it was sold for \$125.00.

MR. McMASTER: That is right.

20 MR. McINNES: However, that doesn't answer the question. I will undertake to give that information if it is available. I don't know that I have it here.

THE COMMISSIONER: It was offered for sale, and it was sold for \$125.00.

MR. McINNES: Yes, I think that is common ground.

THE COMMISSIONER: Whether it was offered for sale to any other person than the Phoenix Cannery, you don't know, but if the information is available you undertake to produce it.

30 MR. McINNES: Yes.

MR. McMASTER: I would ask my learned friend to produce the Custodian's Analysis in this case.

Before doing so, however, I would ask my friend to be good enough to admit that these premises were broken into and there was vandalism at these premises after the Japanese evacuated.

THE COMMISSIONER: Have you any information on that point, Mr. McInnes?

10 MR. McINNES: I see some suggestion made of it in the file.

THE COMMISSIONER: It was so stated in the file, is that right, that it was broken into?

MR. McMASTER: There is one suggestion in the material that has already been filed, I think, your honour, although we don't have the inventory which Mr. Mather took, my friend not having produced it. Apparently, from the correspondence filed, that inventory was provided to Galbraith for the purpose of making an appraisal, and he indicated that
20 certain things were not on the premises when he went there. Furthermore, there is the information with regard to the 7 H.P. engine having been apparently dismantled by vandals.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: Perhaps that is sufficient without pressing my learned friend to go all through his file.

I file on behalf of my learned friend, your honour, the Analysis of Personal Property claim made by the Custodian as the next exhibit, and I
30 would like to comment, with respect to that last exhibit, your honour, that in column 2 it fails

S. Kishi
In Chief

to mention any inventory whatsoever having been taken by the Custodian, although the correspondence filed indicates that there was an inventory taken; and in the column headed "No account, theft" the Custodian apparently has admitted that the lumber was there and that it disappeared.

THE COMMISSIONER: That is probably sufficient indication, anyway, that the property was broken into.

10 MR. McMASTER: Now, also, with regard to the comments and remarks on the right-hand side, the last one re the 7 H.P. engine, I would draw attention to the fact that the comment there fails to fully disclose all the information that is set out in the correspondence that has been filed, and if one examines that correspondence, they find one person saying the engine has been used for three years, and another person saying that it had been dismantled by vandals and hid away some place. The evidence, as a matter of fact, is very con-
20 fusing as to exactly what happened to that engine and as to what engine was sold by the Custodian.

Q: Now, witness, I see in the Custodian's Claims Analysis that certain of your effects, your tools and equipment were left at the home of Mr. Yoshida. Was that correct?

A: Yes.

Q: And you so advised the Custodian on October 7, 1943?

A: Yes.

Q: And you received copies of auction sheets showing
30 that those goods and chattels had been received

S. Kishi
In Chief

by the Custodian and sold?

A: Yes.

Q: And do you consider that the prices that he got for those chattels at the auction were fair prices?

A: I thought they were very low.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 6)

MR. McMASTER: Your witness.

10 MR. McDONNES: It will be submitted, your honour, that the boat building equipment was sold for its fair market value. The same applies to the Acme engine and the Palmer engine. It will be submitted that this lumber does not come within the Terms of Reference as it did not come into the possession of the Custodian, and that a great many other goods claimed for did not come into the Custodian's possession and therefore not within the Terms of Reference.

20 MR. McMASTER: Before my friend proceeds, your honour, I think I ought to draw to his attention, if he has not already had the opportunity to observe it, that at the opening proceedings, this question of actual and physical possession was spoken to and argued and Mr. Justice Bird made a ruling with respect to it. If my friend would refer to the ruling, as I recall it, without having it in front of me, it was, in effect, that the vesting order vested the Custodian with the constructive possession of these goods, that it therefore became a question of credibility as to
30 whether the goods and chattels were there if

S. Kishi
In Chief
Discussion
Cross exam

the Custodian didn't actually find them.

MR. McINNES: That is a legal ruling, and I am not here to argue that; it is no concern of mine.

THE COMMISSIONER: Well, this is simply a question of a submission that is being made by Crown Counsel, and if the submission is against a ruling which has been made, it will be of no value in any event; it will be an argument against something without very much hope of succeeding.

10 MR. McINNES: Speaking personally for a moment, your honour, it is a pleasure to me to be able to state that I know Mr. Kishi, this present claimant, and I do know him to be a boat builder of experience and ability.

CROSS EXAMINATION BY MR. McINNES:

Q: Mr. Kishi, I am producing to you --

MR. McINNES: I am taking it you have seen all these documents?

20 MR. McMASTER: I would not like my friend to be prevented from cross-examining on this letter, but I would like to protest that letters such as these which have a relevant bearing on the claim and the evidence to be given should be withheld from Counsel until the hearing.

I know it isn't my friend's fault; the Custodian has a practice of putting letters like this in a little brown envelope which isn't produced.

MR. McINNES: That is quite right. I think my friend
30 will admit that I have produced everything that

S. Kishi
Cross exam

I am authorized to produce. In fact, in this case, I gave him the whole master file to look through. According to the instructions I have, the contents of this brown envelope are supposed to be of a confidential nature, and as a consequence, it wasn't shown to him.

THE COMMISSIONER: Well, I will note your objection, Mr. McMaster.

10 MR. McINNES: But I take it my friend has now read it and I may produce it.

MR. McMASTER: Subject to my objection.

THE COMMISSIONER: Subject to the objection.

MR. McINNES: Q: I am referring to a letter, Mr. Kishi, dated the 8th of January, 1945, and which purports to be signed by you and written to the Custodian.

A: It is my signature. I would like to know the contents of it.

MR. McINNES: I am going to read it.

20 MR. McMASTER: Read it to the witness. I think the witness ought to have this translated to him before it is read.

MR. McINNES: Very well. Will you translate it to him?

(INTERPRETER TO WITNESS)

THE INTERPRETER: A: Yes, this is my letter.

THE COMMISSIONER: He has admitted that was a letter written by him, is that correct?

MR. McINNES: That is correct, your honour.

30 This letter is addressed to the Office of the

20
S. Kishi
Cross exam

Custodian, Royal Bank Building, Vancouver,
dated the 5th of January, 1945, referring to
File No. 4892:

"I wish to acknowledge with thanks your
favour of 4th ult., regarding boat house equip-
ments and engines.

10 "As to the boat house equipments left at the
Phoenix Cannery premises, being unable to check
what items are missing, I can hardly agree on the
price of \$340.00. However, at the same time as much
as an independent appraisal was made on equip-
ments remained there, I would take it for granted
that that is the equitable return from the sale.
Therefore, please proceed the liquidation as sug-
gested in your letter.

"Regarding Vivian 20 HP Engine, I believe
same must be stored at the Vivian Engine Works
in trust.

20 "The 10 HP Acme Engine left with me by
Hatsugu Hakoda in payment for repairs effected
to his boat, but as Hakoda morally will have
to be responsible, if the engine is sold at de-
preciated price, I would request you to contact
Hakoda prior to effecting sale of this engine.

"As I have not sold the 7 HP Palmer Engine
as assumed in your letter, I wish you would check
further in the matter.

30 "Lastly, at this opportunity, I wish you to
look into the matter of tools and personal effects
vested with Mr. Shinya Yoshida, your File No.

S. Kishi
Cross exam

19329, for which I have written you on October 27th, 1943. As these tools are badly required here for my earnings, kindly see that they be sent to me. Yours faithfully, Saeji Kishi."

THE COMMISSIONER: That will be Exhibit No. 9.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 9)

MR. McINNES: Q: If I understood you correctly, Mr. Kishi, you stated that had you been at Steveston you would have had no difficulty in disposing of this Acme engine, is that correct?

A: Yes.

Q: And you would have sold it to someone engaged in the fishing business?

A: Yes.

Q: And that you didn't consider it suitable for the white fishermen?

MR. McMASTER: No, I don't think that is a proper statement of his evidence.

MR. McINNES: Well, I certainly don't want to misquote him. I thought that is what he said to you.

MR. McMASTER: Yes, but he clarified it. He said at first that he didn't think it would be suitable for a white man and then he said, but for a white fisherman it would be.

THE COMMISSIONER: I don't know what the distinction is between a white man and a white fisherman, but the distinction is there.

MR. McMASTER: Maybe when the white men fish they get dirty.

THE COMMISSIONER: Maybe.

S. Kishi
Cross Exam

MR. McINNES: Q: In any event, it is a type of engine that is best adapted to fishing, is that correct?

A: Yes, it was useful for either catching fish or trolling.

Q: And you would have looked for your market among the fishermen?

A: Yes.

10 Q: Now, Mr. McMaster, your counsel, was dealing with the question of a saw which you had to buy when you came up here to Christina Lake, and I understand it was the same type as claimed, a large circular saw?

A: Yes.

Q: And I understand you purchased one here for \$75.00, is that correct?

A: Yes.

Q: Now, I noticed the first three items on your claim form, the yellow sheet, are one band saw, a planer --

20 MR. McINNES: Which is the third one, Mr. McMaster.
MR. McMASTER: Winches.

MR. McINNES: Q: And winches, and you had had those since 1937?

A: Yes.

Q: You were steadily engaged in the boat building business at Steveston?

A: Yes.

Q: And these items would be in constant use, therefore?

A: Yes.

Q: You purchased them second hand?

30 A: I bought the big one second hand, and the smaller one new.

Q: Well, did you purchase them in Vancouver?

A: The big one I bought from a Japanese who lived in Steveston.

Q: Do you know his name?

A: His name was Murata.

Q: There are a lot of Muratas, which one is this?

A: I don't know his other name.

Q: Well, it doesn't matter. You said you bought "the big one." The big what?

10 A: It was a 30 inch bandsaw and a 20 inch planer.

Q: You bought those both from Murata?

A: I bought them both from a man named Murata.

Q: At Steveston?

A: At Steveston.

Q: Now, with regard to these goods which your friend had -- what was his name? -- Shinya Yeshida; he had certain tools and personal effects of yours, isn't that right?

A: Yes.

20 Q: And just give me a general idea of what those things were that he had.

A: I have a copy there. May I go and get it?

MR. McINNES: Certainly

(Witness produces document.)

Q: Looking at this list which has now been produced, Mr. Kishi, you stated to your counsel that you found a great number of these items on the auction list in your file, is that correct?

A: Yes.

30 Q: What amount are you claiming in respect of these items that are on this Yeshida list, if I might

S. Kishi
Cross exam

so term it?

A: These are the things on the list, there.

MR. McINNES: Perhaps his counsel can tell me, to save time.

MR. McMASTER: I draw your attention, your honour, to the fact that the claimant has made a claim of \$2250.00 for boat building machinery and tools.

MR. McINNES: That is grouped in that, is it?

10 MR. McMASTER: That is grouped in that, and these tools are in there.

MR. McINNES: That is broken down?

MR. McMASTER: It is not broken down, but that is the same amount he claimed at the time he was evacuated.

THE COMMISSIONER: That is not broken down to show on the personal chattels list, Exhibit 1, is it?

MR. McMASTER: No, it is not broken down there either.

20 MR. McINNES: That is all.

MR. McMASTER: I would ask to have Exhibit No. 9, please. Exhibit No. 9 was a letter from the claimant to the Custodian dated January 5th, 1945, and refers to a letter of the 4th ult. from the Custodian to the claimant. I would ask my learned friend to produce the copy of the letter from the Custodian. Frankly, I must say I can't find it on the main file.

MR. McINNES: What was the date?

30 MR. McMASTER: The 4th of December, 1944.

RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q: In your letter dated January 5, 1945, which you identified today, you referred to a letter of the Custodian's dated the 4th of December, 1944. Do you still have the original of that letter?

A: I think I have it at home.

MR. McMASTER: Well, perhaps it might be produced later and we can see if it is relevant.

THE COMMISSIONER: You haven't got it here?

10 MR. McINNES: I don't seem to find it in the file,
your honour.

MR. McMASTER: I can't find it in the main file, and it wasn't in the file that was produced originally as far as I recall.

Q: Do you recall, witness, in the letter which the Custodian had written you to which this was a reply, whether he gave you any detailed list of the goods that were sold to the Phoenix Cannery for \$840.00?

20 A: There was no list of details of the sale.

Q: And did he send you any copy of an appraisal by anybody on those goods and chattels?

A: I never received it.

Q: And if you didn't agree with the price, did you think there was anything you could do about it?

A: (Interpreter to witness.

MR. McMASTER: My interpreter says he didn't get the question. Mr. Reporter, would you read the question to him, please?

30 (Question read)

S. Kishi
Re-Direct exam

A: The original letter he thought it said they asked if they could sell it for \$840.00, and he would not have sold it if it had been too low.

10 MR. McMASTER: I draw attention, your honour, to the fact that according to the claims analysis which has been filed, this equipment was sold to Phoenix Cannery on October 20, 1944, and while we don't have the letter of the Custodian to which this letter of January 5th is a reply, it would appear that it is possible the Custodian might not have had any discretion as to the sale of these things when they had already been sold.

THE COMMISSIONER: In October, 1944, the Phoenix Cannery offered \$825.00 for the machinery and equipment, but that was rejected. On November 17, 1944 the cannery submitted a cheque for \$840.00, and that was accepted.

20 MR. McMASTER: I am sorry. On the 17th of November. It was around November.

THE COMMISSIONER: Yes, '44.

MR. McMASTER: Also referring to Exhibit No. 9, I draw attention to the reference to the 7 HP engine in the second last paragraph: "As I have not sold the 7 HP Palmer Engine as assumed in your letter, I wish you would check further in the matter." Once again some mystery as to the 7 HP engine.

30 MR. McINNES: I can't see any mystery. It was sold practically for what he claims it was worth.

MR. McMASTER: I would ask my friend if he would be good enough to admit that this equipment was sold to Phoenix Cannery without first being offered for public sale, and I draw his attention to a memorandum in the main file dated October 24, 1944. I would ask my friend if he would admit that that was the situation.

MR. McINNES: Well, there is nothing in that letter to indicate it was sold to the Phoenix Cannery. There is a suggestion that it should be.

10

MR. McMASTER: And the file indicates that it was. As a matter of fact, the Claims Analysis indicates that it was sold to Phoenix Cannery.

MR. McINNES: The file would so appear. I think perhaps that is as far as I can go.

THE COMMISSIONER: The file apparently shows it was not in a position to be offered for sale, so it was sold to the Phoenix Cannery.

20

MR. McMASTER: I am referring to the engine which they sold for \$160.00 that was apparently not offered for sale before the deal was made with Phoenix Cannery.

Q: Now, witness, there has been filed an appraisal by Mr. Galbraith. What is the name of the firm?

THE SECRETARY: Galbraith, Clerihew and Overton.

MR. McMASTER: Q: Galbraith Clerihew and Overton, Limited. In your experience dealing with marine engines and equipment, have you ever heard of that company as being experts in Marine Machinery?

30

THE INTERPRETER: Could I have that question again?

MR. McMASTER: Would you read the question, please?

(Question read)

A: No.

Q: Or have you ever heard of them as being experts
in boat building machinery?

A: I have never heard of them.

Q: You have never heard of them at all in your
30 years experience building boats?

10 A: No, I have not.

Q: Now, witness, in 1943 and '44, was equipment and
tools and supplies of the nature that you left
at your boat building plant easy to get or was
it difficult to get?

A: It was very difficult to obtain.

MR. McMASTER: That is all.

THE COMMISSIONER: Any further questions, Mr. McInnes?

MR. McINNES: No, your honour.

THE COMMISSIONER: All right, then, Mr. Kishi, that is
20 all.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true
and accurate transcript of the proceedings
herein.

Gordon Hamblaton
G. Hamblaton
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-
cript purports to be an accurate record of
the evidence adduced before me.

30
E.P. Dawson
Sub-Commissioner

Form G

DEFENCE BRIEF

Saeji KISHI

File No. 4592

Case No. 301

Grand Forks, B.C.
June 2, 1948.

PERSONAL PROPERTY CLAIMS

(All claims shown are Gross)

1. Boat Building Machinery & Tools
Nails, Bolts, Calking Cotton,
Putty, etc.

Claim

\$2400.00

Appraised at

\$840.00

Sold for

(Tender) \$840.00

(Auction) \$240.90

Witnesses: 1. H.R. Galbraith, of
Galbraith, Clerihue &
Overton, Ltd. Appraisal
dated June 5, 1944.
Exhibit No. 7.

2. F. G. Shears - to prove
two (2) tenders received.
High \$840.
Low \$825.

3. G.M. Harris, and
C.C. Robinson -
to prove sales by auction.

2. Lumber Claim (10,000 ft.)

\$875.00

Sale Price

None Sold
No Account, Theft.

Witnesses: 1. J.D. Mather - Report
and Inventory dated
May 20, 1942, lists
approx 7000 ft. of lumber,
valued at \$600.00.
To be filed.

Agency: Ref. 1. Trans. p. 11, line 6 -
Claimant admits giving
key to boat works in
which all his chattels
were stored, including
lumber, to the manager
of the cannery (Phoenix)
when he left.

3275.-

350.-

3625

304.-

524.-

1784.-

2613.-

875.-

3488

3. Acme 10 H.P. Gas Engine Claim

\$200.00

Appraised at

\$125.00

Sold for

(Tender) \$55.00

Witnesses: 1. H.R. Galbraith of
Galco Machines.
Exhibit No. 5.

2. F. G. Shears - to
prove one (1) tender
received - \$55.00
and Memo, dated
March 26, 1947.
Exhibit No. 6.

Ref. 1. Trans. p. 17, line 8 -
claimant admits this engine
is not very desirable for
white men.

2. Trans. p. 16, line 8 -
claimant admits the engine
uses more gas than any
other 10 H.P. engine.

4. Palmer 7 H.P. Gas Engine Claim

\$150.00

Appraised at

\$175.00

Sold for

(Tender) \$125.00

Witnesses: 1. H.R. Galbraith of
Galbraith, Clerihue &
Overton, Ltd.
Exhibit No. 7.
Appraisal dated
June 5, 1944.

2. F. G. Shears - to prove
one (1) tender received
for \$75.00 and negotiated
price. Letter dated
April 27, 1948 from
H.R. Galbraith.
Exhibit No. 7.

Ref. Transcript p. 10 line 12 - the
Inventory which claimant's counsel
requests the Custodian to produce
is probably J.D. Mather's inventory
attached to his Report dated
May 20, 1942. Filed under
Claim 2. Lumber Claim.

Saeji KISHI
Case No. 301

-3-

<u>Summary of Defence Witnesses</u>	<u>Where Required</u>	<u>Summary of Documents to be filed</u>	<u>Witness Proving Same</u>
H. R. Galbraith	1, 3, 4.		
F. G. Shears	1, 3, 4,		
G. M. Harris	1		
C. C. Robinson	1		
J. D. Mather	2	Report and Inventory attached dated May 20, 1942.	

HAC/nw

Name of Claimant **KISHI, Saeji**Case **301**Custodian File **4992**

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>										
<u>SPECIAL LUMBER AWARD</u> 700.00										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
104.00	162.45	48.73	53.43%	524.00	279.97	1020	122.40	451.20		
TOTAL RECOMMENDATION								1151.20		

October 5th, 1950.

Mr. Saeji KISHI,
Cascade, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission
Case No. 301

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, Release executed by yourself covering the award recommended under the above Commission, for the sum of \$1,151.10.

Cheque for \$1,105.51 is enclosed herein, and the sum of \$45.59 has been paid to the Co-Operative Committee on Japanese Canadians for legal fees as authorized.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS/js
1 encl.